

Zamawiający:

Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki
ul. Warszawska 24 W-9 /pok. 110
31-155 KRAKÓW

Przedmiot zamówienia: „Dostawa małego stołu sejsmicznego XY o dwóch stopniach swobody (zestawu gotowego do pracy wraz z oprogramowaniem) dla Laboratorium Badania Odkształceń i Drgań Budowli L-15 Wydziału Inżynierii Lądowej Politechniki Krakowskiej”.

Pytania:

1.

Czy Zamawiający dopuszcza dostarczenie instrukcji obsługi oraz montażu w języku angielskim wraz ze skróconą instrukcją obsługi w języku polskim?

2.

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę zapisu: „Wykonawca zobowiązany jest do zrealizowania Przedmiotu Umowy w terminie: nie później niż do dnia 31 stycznia 2023 roku, przy czym, dopuszcza się wcześniejszą dostawę/realizację jego elementów składowych po zawarciu Umowy”

Na zapis: „Wykonawca zobowiązany jest do zrealizowania Przedmiotu Umowy w terminie do 24 tygodni od dnia zawarcia umowy przy czym, dopuszcza się wcześniejszą dostawę/realizację jego elementów składowych po zawarciu Umowy”?

Uzasadnienie: Określenie czasu dostawy poprzez termin wyrażony przez konkretną datę nie pozwala na rzetelną ocenę terminu dostawy ze względu na ruchomy okres podpisania umowy. Dodatkowo system, który jest przedmiotem zamówienia jest konfigurowany z wielu elementów i jest zamawiany pod konkretną specyfikację Zamawiającego co wpływa na określony czas jego produkcji.

3.

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę zapisu: „Informacje oraz dokumenty, o których mowa w art. 546 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (dalej „k.c.”), w szczególności karty gwarancyjne, instrukcje obsługi, certyfikaty, potwierdzenia spełniania norm itp., Wykonawca przekaze Zamawiającemu wraz ze Sprzętem. Dokumenty muszą być sporządzone w języku polskim.”

Na zapis: “Informacje oraz dokumenty, o których mowa w art. 546 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (dalej „k.c.”), w szczególności karty gwarancyjne, instrukcje obsługi, certyfikaty, potwierdzenia spełniania norm itp., Wykonawca przekaze Zamawiającemu wraz ze Sprzętem.”?

Uzasadnienie: Oferowany system jest produkowany za granicą, w związku z czym dostarczane są m.in. certyfikaty są w języku angielskim.

4.

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę zapisu: „Termin rękojmi jest równy 36 miesięcy. Bieg terminu rękojmi rozpoczyna się w dacie podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru Przedmiotu Umowy. Zamawiający może dochodzić roszczeń z tytułu rękojmi za wady także po upływie terminu rękojmi, jeżeli zgłosi wadę przed upływem tego terminu.”

Na zapis: „Termin rękojmi jest równy okresowi gwarancji. Bieg terminu rękojmi rozpoczyna się w dacie podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru Przedmiotu Umowy. Zamawiający może dochodzić roszczeń z tytułu rękojmi za wady także po upływie terminu rękojmi, jeżeli zgłosi wadę przed upływem tego terminu.”?

Uzasadnienie: Ze względu na znaczące rozbieżności pomiędzy wymaganym okresem gwarancji a terminem rękojmi, wnosimy aby termin rękojmi był równy okresowi gwarancji (zgodnie z przedstawioną ofertą), przy czym termin rękojmi nie będzie dłuższy niż 24 miesiące.

5.

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę zapisu: „za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w wydaniu Przedmiotu Umowy bądź jego części - w wysokości 0,2 % wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 6 ust. 1”

Na zapis: „za każdy rozpoczęty tydzień zwłoki w wydaniu Przedmiotu Umowy bądź jego części - w wysokości 0,2 % wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 6 ust. 1”?

6.

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę zapisu: „Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną z tytułu odstąpienia od Umowy, za które wyłączną odpowiedzialność ponosi Zamawiający, w wysokości 15% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w §6 ust. 1 Umowy.”

Na zapis: „Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną z tytułu odstąpienia od Umowy, za które wyłączną odpowiedzialność ponosi Zamawiający, w wysokości 15% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w §6 ust. 1 Umowy. Jeżeli kara umowna nie pokryje nakładów i kosztów jakie Wykonawca poniósł w związku z realizacją przedmiotu umowy nim doszło do odstąpienia od umowy z winy Zamawiającego, Zamawiający zobowiązany będzie zapłacić Wykonawcy i faktycznie poniesione do tej pory udokumentowane przez Wykonawcę koszty.”?

Uzasadnienie: Zakres Przedmiotu Umowy obejmuje dostawę systemu wraz z dwudniowym szkoleniem dla 4 osób w centrum badawczo-rozwojowym mieszczącym się w głównej siedzibie producenta lub integratora autoryzującego stół sejsmiczny swoją marką, wraz z jednodniową wizytą studyjną w placówce badawczej współpracującej z producentem.

Oferowany przez nas system jest produkowany za granicą, tym samym nasza oferta obejmuje szkolenie zagraniczne dla 4 osób. Ze względów organizacyjnych m.in. konieczność dopasowania terminu szkolenia z uwzględnieniem wcześniejszych zobowiązań osób, które będą uczestniczyły w tym szkoleniu, dobrą praktyką jest przeprowadzenie szkolenia przed dostawą. W związku z powyższym, w przypadku gdyby rozwiązali Państwo Umowę po przeprowadzeniu w/w szkolenia, Wykonawca poniesie faktyczne koszty (m. in. koszt transportu na miejsce szkolenia, zakwaterowania i wyżywienia), dużo wyższe niż 15% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w §6 ust. 1 Umowy.

7.

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę zapisu: „gdy Zamawiający trzykrotnie naliczył kary umowne Wykonawcy,”

Na zapis: „gdy Zamawiający trzykrotnie naliczył kary umowne Wykonawcy za to samo naruszenie warunków Umowy”?

Odpowiedzi na pytania:

1. Zamawiający dopuszcza dostarczenie instrukcji obsługi i montażu w języku angielskim wraz ze skróconą instrukcją obsługi w języku polskim z zastrzeżeniem zastosowania w tłumaczeniu poprawnej i spójnej terminologii.
2. Zamawiający wyraża zgodę na proponowaną zmianę.

Zamawiający modyfikuje treść § 4 ust. 1 umowy:

*„Wykonawca zobowiązany jest do zrealizowania Przedmiotu Umowy w terminie **do 24 tygodni od dnia zawarcia umowy**, przy czym dopuszcza się wcześniejszą dostawę/realizację jego elementów składowych po zawarciu Umowy”.*

3. Zamawiający dopuszcza dostarczenie instrukcji obsługi i montażu w języku angielskim wraz ze skróconą instrukcją obsługi w języku polskim z zastrzeżeniem zastosowania w tłumaczeniu poprawnej i spójnej terminologii.

Zamawiający modyfikuje treść § 4 ust. 4:

*"Informacje oraz dokumenty, o których mowa w art. 546 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (dalej „k.c.”), w szczególności karty gwarancyjne, instrukcje obsługi, certyfikaty, potwierdzenia spełniania norm itp., Wykonawca przekazuje Zamawiającemu wraz ze Sprzętem. **Karty gwarancyjne oraz instrukcja obsługi muszą być sporządzone w języku polskim, przy czym Zamawiający dopuszcza dostarczenie pełnej instrukcji obsługi w języku angielskim wraz ze skróconą instrukcją obsługi w języku polskim.**"*

4. Zamawiający wyraża zgodę na zrównanie okresu rękojmi i gwarancji ustalając go na okres 24 miesięcy.

Zamawiający modyfikuje treść postanowienia § 7 ust. 1 umowy:

*"Wykonawca gwarantuje najwyższą jakość dostarczonego przez siebie Sprzętu. Wykonawca udziela na dostarczony Sprzęt gwarancji na okres **24 miesięcy** licząc od daty odbioru Przedmiotu Umowy, potwierdzonego protokołem odbioru bez zastrzeżeń."*

oraz § 8 ust. 3:

*"Termin rękojmi **jest równy okresowi gwarancji, o której mowa w § 7 umowy, i wynosi 24 miesiące.** Bieg terminu rękojmi rozpoczyna się w dacie podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru Przedmiotu Umowy. Zamawiający może dochodzić roszczeń z tytułu rękojmi za wady także po upływie terminu rękojmi, jeżeli zgłosi wadę przed upływem tego terminu."*

5. Zamawiający modyfikuje treść postanowienia § 9 ust. 2 pkt 1 umowy:

*„za każdy rozpoczęty tydzień zwłoki w wydaniu Przedmiotu Umowy bądź jego części - w wysokości **0,4 %** wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 6 ust. 1, ”.*

6. Zamawiający wyraża zgodę na zmianę postanowienia w zakresie zwrotu faktycznie poniesionych kosztów z zastrzeżeniem, że nie będą one wyższe niż przewidziane w umowie wynagrodzenie.

Zamawiający modyfikuje treść postanowienia § 9 ust. 4 umowy:

*„Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną z tytułu odstąpienia od Umowy, za które wyłączną odpowiedzialność ponosi Zamawiający, w wysokości 15% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 6 ust. 1 Umowy. **Jeżeli kara umowna nie pokryje nakładów i kosztów jakie Wykonawca poniósł w związku z realizacją przedmiotu umowy nim doszło do odstąpienia od umowy z winy Zamawiającego, Zamawiający zobowiązany będzie zwrócić Wykonawcy uzasadnione i udokumentowane przez Wykonawcę koszty faktycznie poniesione przez niego do dnia odstąpienia od umowy, przy czym nie mogą one przewyższyć wynagrodzenia przewidzianego w niniejszej umowie.**”*

7. Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

ZAMAWIAJĄCY